

SD57 Indigenous Education Monthly Planner 2020-2021



**SCHOOL DISTRICT NO. 57 (PRINCE GEORGE)
INDIGENOUS EDUCATION**

#102 - 155 MCDERMID DRIVE, PRINCE GEORGE, B.C. V2M 4T8
PHONE: 250-562-4843 • FAX: 250-561-2520

WWW.SD57.BC.CA/SCHOOL/ABED



SD57 Indigenous Education

Honouring and respecting the beautiful ancestral lands, cultures and people of the Lheidli T'enneh, McLeod Lake Indian Band and Simpcw First Nation through the work we do with our communities.



SCHOOL DISTRICT NO. 57 (PRINCE GEORGE) INDIGENOUS EDUCATION

#102 – 155 MCDERMID DRIVE, PRINCE GEORGE, B.C. V2M 4T8
PHONE: 250-562-4843 • FAX: 250-561-2520

WWW.SD57.BC.CA/SCHOOL/ABED



School Board Office 250-561-6800
Indigenous Education Office 250-562-4843

Bell, Mauri - IEW Transitions ext. 216
Benoit, Shendah - VP Academics ext. 215
Browne, Amber - CHSS SW 250-964-4431
Carter, Angela - Indig. Ed. Supervisor ext. 222
Chouinard, Marnie- DPSS SW 250-563-7124
Creyke, Louise - PGSS SW 250-562-6441
Gomes, Mike - Indig. Ed. Supervisor ext. 203
Hendrickson, April - SW Coordinator ext. 214
Laboucan, Daphne - SW DP Todd 250-562-9525
Little, Brandi - Sr. Secretary ext. 200
Lodge, Nicole - SW DPSS 250-563-7124
Lunden, Patricia - IEW Youth Leadership ext. 204
Morin, Melissa - IEW RRP ext. 206
Pepin, Noelle- District Resource Teacher ext. 218
Phillips, Colton - IEW Spareboard 250-563-4208
Pighin, Jennifer - VP Language & Culture ext. 205
Potskin, Lance - Northern Huskies Sports ext. 211
Provencher, Lisa - IEW Early Learning ext. 208
Rake, Holly - Business Manager ext. 202
Sanderson, Angela-IEWCulture&IndigenousKnowledge
250-564-6574
SeymourHoward-Gibbon, Bonita - IEW Elders & Language
250-564-6574
Spooner, Pam - Director of Instruction ext. 201
Third, Stacey - SW Shaḡ Ti / KRSS 250-962-9271
Whitehawk, Crystal - IEW Transitions ext. 217

Other Contacts:

Lheidli T'enneh First Nation 250-963-8451
info@lheidli.ca | www.lheidli.ca
McLeod Lake Indian Band 250-750-4415
www.mlib.ca
Simpchw First Nation 250-672-9995
www.simpchw.com
Prince George Métis Association 250-612-2963
www.pgmca.ca/
PG Native Friendship Centre 250-564-3568
www.pgnfc.com

Resources:

Lheidli Language
www.billposer.org/LheidliCarrierDictionary/
First Voices www.firstvoices.com
*see regional languages i.e. Tse'Khene (McLeod Lake)
*see also the **Tse'khene (McLeod Lake)** language app.
Prince George District Teachers Association
www.pgdtca.ca/indigenous.html
BC Teachers Federation Indigenous Education
www.bctf.ca/AboriginalEducation/
Ministry of Education - Indigenous Education
[www.curriculum.gov.bc.ca/curriculum/
indigenous-education-resources](http://www.curriculum.gov.bc.ca/curriculum/indigenous-education-resources)

Website: www.sd57.bc.ca/school/abed/
Twitter: @SD57Indigenous
Instagram: @SD57Indigenous
Facebook: SD57 Indigenous Education

LEARNING TEAM GRANT

This is for your tracking only. Contact the Indigenous Education Office for the Learning Team Grant Application

School

Details

Resources

Team Meeting Dates & Times

Project Team Names	Contact Info	Assignment Responsibility	Due Date
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

Nadleh Cho Nun - Time of the Big Salmon Run | Aug

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
2	3 Bisidzen BC DAY	4	5
9 Int'l. Day of the World's Indigenous People	10	11	12 International Youth Day
16	17	18	19 World Humanitarian Day
23	24	25	26
30	31	Authentic First Peoples Resources for K-9 - www.fnps.ca Authentic First Peoples Resources Wordpress - firstpeoplesresources.ca Indian Residential Schools & Reconciliation Teach SetBC Classroom Technologies and First Peoples P technologies-and-first-peoples-principles-of-learning/	

Nadleh Yaz Nun - Time of the Small Salmon Run

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
		1	2
6	7 'U'ten-a dzen Labour Day Remaining Lheidli Members forced from homes and village burned in 1913	8 First Day Back Ts'uhooont'i Whuzadelh - We are happy you have come (welcome) (add Dzen =today) International Literacy Day	9 IEW 2:30PM ZOOM
13 UNDRIP adopted by the UN 2007	14	15 International Day of Democracy	16 IEW Mtg. @ Ind. Ed. Office Elementary 9am Secondary 12pm
20 National Forest Week Sept 20-26	21 Full Day Kindergarten; UN International Day of Peace; Indigenous Education Advisory Committee 9-11; Indigenous Elders Advisory Council 1pm	22	23
27	28 MLIB LEA @11	29 LTFN LEA @10	30 Dzoozt'an Kwund'ot'en Dzen ORANGE SHIRT DAY
International Literacy Day - en.unesco.org/commemorations/literacyday			Take
International Association for Suicide Prevention www.iasp.info			Worl
International Day of Democracy - www.un.org/en/observances/democracy-day			Natio
Orange Shirt Day - www.orangeshirtday.org/			UNDI

Lewh Nadleh Nun - Time of the Whitefish Run

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
4 MMIWG Awareness Day & Sisters in Spirit Vigil	5 WORLD TEACHERS DAY	6	7 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
11	12 Nenuchailya Dzen Hoont'i Happy Thanksgiving Day	13 Indigenous Education Advisory Committee 9-11	14 Grad Coaches 3:30
18	19 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	20 Changing Engagement for Indigenous Learners Early Years Series 3-5pm	21
25	26	27	28

Sisters in Spirit MMIWG Resources - www.trentu.ca/education/sites/trentu.ca.education/files/d

Their Voices Will Guide Us - MMIWG [Resource](#)

BC Poverty Reduction Resources for Teachers - bctf.ca/SocialJustice.aspx?id=21358&libID=21

Learning About Walking in Beauty - www.crrf-fcrr.ca/en/resources/research-projects/item/23526-learning-a

Classrooms to Communities Annual PSA Conference - c2c-bc.org/conference/ **Connecting Lea**

Benats'ukuih Nun - Time of the Landing of the Boats | November

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
1 Treaties Recognition Week	2	3	4 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
8	9 Indigenous Education Advisory Committee 9-11	10	11 Whunalhunih Dzen Remembrance Day
15	16 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	17 Shannen's Dream campaign launched by children in Attawapikat 2010 Changing Engagement for Indigenous Learners Early Years Series 3-5pm	18 Anniversary of the controversial sale of Lheidli IR#1 in 1911
22	23	24	25 International Day for the Elimination of Violence Against Women RRP Training Changing Engagement for Indigenous Learners - Middle Years Series
29	30		

Treaties Recognition Resource: www.trentu.ca/education/sites/trentu.ca.education/files/docum

International Inuit Day Resource - www.trentu.ca/education/sites/trentu.ca.education/files/docu

Through Mala's Eyes: Life in an Inuit Community - www.aadnc-aandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HC

Shannen's Dream fncaringsociety.com/shannens-dream

Empowering the Spirit: Educat

'Eldzi Yaz Nun - Time of the Small Moon | December

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
		1 World Aids Day	2 IEW Mtg. @ Ind. Ed. Office Family of Schools: PGSS/DPSS/CHSS 9am STSSKRSS/DPTodd 12pm
6 National Day of membrance & Action on Violence Against Women	7	8	9 Grad Coaches 3:30
13	14 Indigenous Education Advisory Committee 9-11 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	15	16
20	21 Khui Noye Winter Vacation Begins	22	23
27	28	29	30

16 Days of Activicim Against Gender-Based Violence - cfc-swc.gc.ca/commemoration/vaw-vf

Human Rights Activities - hrlibrary.umn.edu/edumat/activities.shtm

First Nations Child & Family Caring Society Resources - fncaringsociety.com/welcome

First Nations Health Authority - www.fnha.ca/what-we-do/maternal-child-and-family-health/j

[Khui](#) | Winter | [Yask'eh](#)

'Eldzi Cho Nun - Time of the Big Moon | Ja

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
3	4 Back to School	5	6 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
10	11 Indigenous Education Advisory Committee 9-11	12	13
17	18 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	19 Changing Engagement for Indigenous Learners Early Years Series 3-5pm	20 Martin Luther King Jr. Day
24	25	26	27
31	How to incorporate First Peoples Principles of Learning into your classroom ENGLISH First Peoples 10-12 - www.fnesc.ca/learningfirstpeoples/efp/ MATH First Peoples Resource - www.fnesc.ca/math-first-peoples/ SCIENCE First Peoples Secondary Resources - www.fnesc.ca/sciencetrg/ SCIENCE First Peoples Grades 5-9 Resources - www.fnesc.ca/science-first-peop		

Yussul Nun - Time of the Small Snowflake | February

mosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
	1	2 Dutni Dzen Groundhog Day	3 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
7	8 Indigenous Education Advisory Committee 9-11am MLIB LEA @1	9 LTFN LEA @10	10 Grad Coaches 3:30
14 K'ets'udutsuiyaz dzen Valentines Day; 'udzi Dzen Have A Heart Day; Day to Honour MMIWG	15 Family Day Louis Riel Day; BC Heritage Week	16 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	17
21 International Mother Language Day Freedom to Read Week	22	23 Changing Engagement for Indigenous Learners Early Years Series 3-5pm	24 Dzoozt'an Dunulk'un Dzen Pink Shirt Day; Changing Engagement for Indigenous Learners - Middle Years Series
28			

Louis Riel Day - www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/socstud/riel/

Moose

World Day of Social Justice - www.un.org/en/observances/social-justice-day

Pink S

International Mother Languages Day - www.unesco.org/new/en/international-mother-language-

Dakelh - www.billposer.org/LheidliCarrierDictionary/index.html Learn Tse'khene & other BC In

Shannen's Dream fncaringsociety.com/shannens-dream

[Khui](#) | Winter | [Yask'eh](#)

Datsan Nandel Nun - Time When the Crows Ret

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
	1	2	3 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
7 Intl. Women's Week	8 International Women's Day Indigenous Education Advisory Committee 9-11	9	10
14	15 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	16	17 Gr. 9 Student Leadership Conference with Youth RRP Training
21 Week of Solidarity & Intl. Day for the Elimination of Racial Discrimination	22 ' Olulh Noye Spring Break Begins World Water Day	23	24
28	29	30	31 Transgender Day of Visibility Equal Pay Day

International Women's Day - www.internationalwomensday.com/Resources

International Day for the Elimination of Racial Discrimination - www.un.org/en/events/racial

World Water Day - www.un.org/en/events/waterday/resources.shtml

Transgender Day of Visibility - www.hrc.org/resources/international-transgender-day-of-visibility

In Our Own Words K-3 Authentic Resources - www.fnesc.ca/math-first-peoples/

['olulh](#) | Spring | [Whutukek'ah](#)

Dulats'ek Nun - Time the Cottonwood Buds |

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
4 Refugee Rights Day	5 Easter Monday	6	7 IEW Mtg. @ Ind. Ed. Office Elementary 9am Secondary 12pm World Health Day
11	12 Indigenous Education Advisory Committee 9-11	13	14 Grad Coaches 3:30
18	19 Indigenous Elders Advisory Council 1pm	20 Changing Engagement for Indigenous Learners Early Years Series 3-5pm	21
25	26	27	28 National Day of Mourning

National Day of Silence - raising awareness about effects of LGBTQ name calling/bullying - [v](#)
Career Journeys First Nations Career Role Model Program - www.fnesc.ca/careerjourneys-2/
BC First Nations Land, Title, and Governance Teacher Resource Guide - www.fnesc.ca/govern
Métis Nation of BC Grade 7 Cross Curricular Teacher Guide - 22.files.edl.io/bf6f/12/19/18/22
Northern Health Indigenous Health Local Cultural Resources - www.indigenoushealthnh.ca/r

Dugoos Nandel Nun - Time of the Sucker Fish

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
2	3 World Press Freedom Day	4	5 IEW Zoom Mtg. 9:00-11:30
9 'Uloo Dzen Mother's Day	10 Bear Witness Day Indigenous Education Advisory Committee 9-11	11 Changing Engagement for Indigenous Learners - Middle Years Series 3:30-5:30	12
16	17 Intl. Day Against Homophobia and Transphobia; Indigenous Elders Advisory Council 1pm	18	19
23	24 Victoria Day	25 Elders Camp	26 Elders Camp
30	31	Full Circle: First Nations, Métis, Inuit Ways of Knowing Four Must Watch Movies filmed in Canada's North canada-s-north-1.4013813 Traditional Inuit Games - www.athropolis.com/news-uploads/campaign=c4d81fa773-PPW_October_2014_10_07_2014&u	

Dai Nun - Time of High Summer when the Food

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatdzen Tuesday	Whulhtatdzen Wednesday
	Indigenous History Month	1 Injured Workers Day	2 IEW Mtg. @ Ind. Ed. Office PGSS/DPSS/CHSS 9am STSSKRSS/DPTodd 12pm
6	7	8 World Oceans Day	9 Grad Coaches 3:30; Release of Our Dreams Matter Too report by FN Children to UN 2011
13	14 Indigenous Education Advisory Committee 9-11; Indigenous Elders Advisory Council 1pm	15	16
20 'Uba Hubudzen Father's Day; World Refugee Day	21 Dakelh Dzen National Indigenous Peoples Day	22 LTFN LEA 10	23 MLIB LEA BBQ
27 Canadian Multicultural Day	28 Admin. Day Indigenous Education Year End Celebration	29	30

National Indigenous Peoples Day - www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1100100013248/1534872397
Truth and Reconciliation Commission of Canada Final Report - www.trc.ca/about-us/trc-findings
Truth and Reconciliation Commission of Canada Calls to Action - www.trc.ca/assets/pdf/Calls-to-Action
Education for Reconciliation - www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1524504501233/1557513602139
Inuit History 5000 Years of Heritage - aned.public.sd61.bc.ca/wp-content/uploads/sites/112/2014/08/Inuit-History-5000-Years-of-Heritage.pdf

Ges Nandel Nun - Time of the Spring Salmon

Jimosdzen Sunday	Jimosdzen hook'elh'az Monday	Whulhnatzen Tuesday	Whulhtatzen Wednesday
4	5	6	7
11	12	13	14
18	19	20	21
Canada Parks			
Day,			
Nelson			
Mandela			
International			
Day			
25	26	27	28

PGDTA Indigenous Education (News, Resources, Highlightes, Scholarships, etc) - http://www.pgdt.ca/uploads/2/4/1/7/24178565/dakelh_v
Dakelh Holistic Lifelong Learning Model - www.pgdt.ca/uploads/2/4/1/7/24178565/dakelh_v
Assembly of First Nations Education Toolkit - <https://education.afn.ca/afntoolkit/learning-modu>
Legacy of Hope Foundation Resources - legacyofhope.ca/english/education/
Shared Learnings: Integrating BC Aboriginal Content K-10 - www2.gov.bc.ca/assets/gov/education/kinderg

Dakelh Words of the Week

Month	Week 1 (month)	Week 2	Week 3	Week 4
September	Nadleh Yaz Nun "Time of the Small Sockeye Run"	'udzi 'ulhtus "strong-hearted" can be used for Courage	Sus "bear"	Dak'et "Fall"
October	Lhewh Nadleh Nun "Time of the Whitefish Run"	'uts'odelhti "we honour" can be used for Respect	Hoogha'onlih "giving or they are giving"	Mussih Cho "big thank you"
November	Benats'ukuih Nun "Time of the Landing of the Boats"	Whunalhunih "to remember"	Whunih "wisdom"	Hooghahoonli "be careful"
December	'Eldzi Yaz Nun "time of the small moon"	Bedzinzoo "they (1) have a good heart." It takes a good heart to have Humility	Yus "wolf"	<i>Christmas Break</i> Khui Noye "Winter Fun"
January	'Eldzi Cho Nun "time of the big moon"	N'unwhutulhdelh "something you throw away" can be used for Forgiveness	Chuntulhi "Coyote"	Khui "Winter"
February	Yussul Nun "time of the Small Snowflake"	Ts'ih'un 'unt'oh "he is straightforward" can be used for Honesty	Ts'esdlos "Bigfoot/Sasquatch"	Nawhulnuk "storytelling"
March	Datsan Nandel Nun "time When the Crows Return"	'unk'essi' "Love"	Tсібalyan "Eagle"	<i>Spring Break</i> 'olulh noye "spring fun"
April	Dulats'ek Nun "time the Cottonwood Buds"	Ndaja ts'ut'en can be used for Compromise	Whudzih "caribou"	'olulh "Spring"
May	Dugoods Nandel Nun "Time of The Suckerfish Run"	'uchah "Hope"	Tsagwelht'ah "Butterfly"	Ts'unawhule "harvesting"
June	Dai Nun "time When the Food Runs Out"	Beni 'ulhtus "Determination/Strong Mind"	Lhukw / Talukw "Fish / Salmon"	Shen "Summer"

Additional Community Service Providers

Aboriginal Business & Community Development Centre	250-562-6325 www.abdc.bc.ca
Aboriginal Patient Liaison Worker - Carol Ryan	778-349-1348 cryan@csfs.org www.indigenoushealthnh.ca/initiatives/APLs
Aboriginal Resource Centre - College of New Caledonia	250-562-2131 arc@cnc.bc.ca www.cnc.bc.ca
Association Advocating for Women and Community	250-563-5531 www.awacshelter.org info@awacshelter.org
Carrier Sekani Family Services	250-562-3591 www.csfs.org
Carrier Sekani Tribal Council	250-562-6279 reception@cstc.bc.ca www.carriersekani.ca
Central Interior Native Health Society	250-564-4422 info@cinhs.org www.cinhs.org
Crisis Line for Northern BC 24hr.	1-888-562-1214
Youth Crisis Line for Northern BC 24hr.	1-888-564-8336
	Text 4-10pm only 520-564-8336
Crisis Services Canada 24hr	1-833-456-4566
	Text "Start" to 45645 4pm - midnight
Crisis Intervention and Suicide Prevention Centre of BC	1-800-SUICIDE (1-800-784-2433)
Kid's Help Phone	1-800-668-6868
Seniors Distress Line	1-604-872-1234
First Nations Centre - University of Northern British Columbia	250-960-5772 www.unbc.ca/aboriginal-resource-dati/first-nations-centre
First Nations Health Authority	www.fnha.ca
Foundry	236-423-1571 foundrybc.ca/princegeorge
Hadih house	250-563-7976
Kikino Métis Children & Family Services	250-563-1663 www.kikino.org
Métis North Central Employment & Training Office	250-561-2754 www.mnbc.ca kerickson@mnbc.ca aogden@mnbc.ca
Native Courtworkers & Counseling Association of BC	250-562-9513 www.nccabc.ca
Nezul Be Hunuyeh Child & Family Services Society	250-561-0790 www.nezulbehunuyeh.ca
Northern Health - Indigenous Health	250-649-7226 Indigenous.Health@northernhealth.ca www.indigenoushealthnh.ca
Parent Support Services Society of BC	250-962-0600 parentnorth@shaw.ca www.parentsupportbc.ca
PG Native Friendship Centre / Healing Centre	250-564-3568 / 250-564-3568 www.pgnfc.com
PG Nechako Aboriginal Employment & Training Association (PGNAETA)	250-561-1199 pgnaeta.bc.ca
Phoenix Transition House 24hr.	250-563-7305 Phoenix@shaw.ca
Positive Living North - No Kheyah T'sih'en T'sehena Society	250-562-1172 www.positivelivingnorth.org
Salvation Army	250-564-4000 www.sapg.ca
St. Vincent's	250-564-7871 ssvdppg.com/home.html
PG Urban Aboriginal Justice Society (PGUAJS)	250-596-7928 pguajs.ca pguajs@shaw.ca